



GKN SINTER METALS



Origine spediz

GKN SINTER METALS SPA  
VIA INDUSTRIALE  
I-39032 SAND IN TAUFERS BZ  
SAND IN TAUFERS  
ITALYDoc. di traspo: 20238521  
Data 10. Aprile.2026  
Pagina 1 / 1

Doc. di traspo

Bill To 100013245  
MAGNA PT S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI, 4  
I-70026- MODUGNO BA  
ITALYDestinaz. sped 100013245  
MAGNA PT S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI, 4  
I-70026- MODUGNO BA  
ITALY

18415773

501443 1566

Polizza di car 100236676  
Termini di conseg EXW SAND IN TAUFER  
Termini di pagament 25th of next monCustomer Plant Code 100 14249  
Our Supplier Number 91017854  
DUNS Number 428432348  
Logistic Contact ZIMMERHOFER BENJAMINVettore/LSP  
401

Vs. trasportatore

Cambio proprietà

| Articolo         | Description     | Quant. sped.     | Unità         |
|------------------|-----------------|------------------|---------------|
| FP B2072         | CAP Aussenrotor | 3312,00          | pz            |
| Articolo cliente | 2517200600#i    | GKN Order Number | 200063770 / 1 |
| Ordine cliente   | 550004615501    | Riga ordine      |               |
| Lotto            | 400007632       | Commodity Code   | 84839089      |

Packages 6 Pcs/Package 552

Returnable Packaging Items

| Articolo | Articolo cliente | Quantità |
|----------|------------------|----------|
| 900051   |                  | 1        |
| 900052   |                  | 6        |
| 900053   |                  | 1        |
| 900060   |                  | 6        |

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3712

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 18/04/26

Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

|                                                             |                     |            |                        |                        |                         |
|-------------------------------------------------------------|---------------------|------------|------------------------|------------------------|-------------------------|
| Peso totale<br>81,95                                        | Peso netto<br>52,33 | U m.<br>kg | Number of Pallets<br>1 | Numero imballaggi<br>6 | Numero vettore/LSP<br>1 |
| "Ricevuto con riserva di<br>verifica su qualità e quantità" |                     |            |                        |                        |                         |

Società con socio unico Direzione e coordinamento ex art. 2497bis C.C.: DAUCH Corporation (US)  
Terms and conditions: <https://www.gknpm.com/terms>  
Sede legale, ammin., produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via delle Fabbriche 5, I-39031 Brunico (BZ)  
Rechts- Verwaltungssitz/Produktionsstätte: GKN SINTER METALS AG - Fabrikstraße 5, I-39031 Bruneck (BZ)  
Vat-ID, Part.Iva,Cod.fisc.,Reg.Impr. BZ / MwSt.Nr. Steuernr. Eintr.Handelsreg. BZ: IT00126210210  
Email: [info.italy@gknpm.com](mailto:info.italy@gknpm.com) - Internet: [www.dauch.com](http://www.dauch.com) - PEC: [gknsintermetals@legalmail.it](mailto:gknsintermetals@legalmail.it)  
Capitale sociale / Gesellschaftskapital: 1.031.250,00 i.v. / v.e. - Tel.: +39 0474 570211, Fax: +39 0474 553045  
Sede produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via Verdi 82/84, I-20063 Cernusco s/N (MI) - tel.: +39 02 9290511 - Fax: +39 02 9230690



# CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-004362 vom 13.04.2026

Ludwigsburg, 17.04.2026

Seite 1 von 2

26-004362

|                                                                                                                                                                                                                                         |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>GKN Sinter Metals SPA</b><br><b>Industriestr.3</b><br><b>39032 SAND IN TAUFERS</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                               |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                    |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>17.04.2026</b>              |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>Sand in Taufers</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>13.04.2026</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                                       | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                                       | 20238489                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 8.168                           | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                                                       | 20238521                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                       | 20238522                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                                       | 20238523                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                                       | 20238524                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                                       | 20238525 - 20238548                      | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                                       | 20238526                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                                       | 20238527                                 | 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                                       | 20238528 - 20238549                      | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                                      | 20238547                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                                           |                                          | <b>35,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>COLLI</b>                                  |                                                          | <b>8.168,00</b>                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                     |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                            |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.<br><b>KUEHNE+NASEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br><br>17 APR 2026<br><br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                                           | <b>Amtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                                                  |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |



seit über  
**60**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-004362 vom 13.04.2026

Ludwigsburg, 17.04.2026

Seite 2 von 2

|                                                                            |                                                                                   |                                                                                |              |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>22</b> Benutzer Grenzübergang                                           |                                                                                   | <b>27</b> Gut 26-004362 empfangen am<br>Réception des marchandises le          | Datum / Date |
| <b>20</b> GKN Sinter Metals SPA<br>I-39032 Sand in Taufers                 | <b>23</b> SCHWEITZER GmbH & Co.<br>D-71634 Ludwigsburg                            | <b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b>                               |              |
| Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur | Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur | Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire |              |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

17 APR 2026

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: [www.schweitzer-spedition.de](http://www.schweitzer-spedition.de)

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604